

## DBU: Le 25<sup>ème</sup> prix allemand de l'environnement est décerné au trio d'écologistes et à des pionniers de la technique

Sielmann/Frobel/Weiger pour «Grünes Band», la société Oswald pour le développement de moteurs spéciaux particulièrement économique seront honorés le 29.10 ; le titre honorifique est attribué à de Brum (†)

Osnabrück. Le prix allemand de l'environnement de la Fondation Allemande pour l'Environnement (Deutsche Bundesstiftung Umwelt - DBU) a été attribué aux écologistes Inge Sielmann (87 ans, Munich), au docteur Kai Frobel (58 ans, Nuremberg), au professeur et docteur Hubert Weiger (70 ans, Fürth) d'une part et d'autre part aux entrepreneurs Bernhard (86 ans) et à Johannes Oswald (56 ans, Miltenberg). La fondation reconnaît par ce geste l'apport du trio d'écologistes pour le premier grand projet de protection de l'environnement sur l'ensemble de l'Allemagne nommé le «Grüne Band» ainsi que pour le développement d'un moteur électrique particulièrement économique créé par l'entreprise familiale OSWALD Elektromotoren pour les presses et broyeurs industriels. Il représente une révolution dans les systèmes d'entraînement. Le prix accompagné d'une récompense de 245 000 euros sera décerné par le président fédéral Frank-Walter Steinmeier aux deux groupes le 29 octobre à Braunschweig. Le prix honorifique de 10000 euros est attribué à titre posthume à l'ancien ministre des Affaires étrangères des Iles Marshall, Tony de Brum (72).

### **Ansprechpartner**

Franz-Georg Elpers  
- Pressesprecher -  
Kerstin Heemann  
Jana Nitsch  
Gesa Wannick

### **Kontakt DBU**

An der Bornau 2  
49090 Osnabrück  
Telefon: 0049541|9633-521  
0049171|3812888  
Telefax: 0049541|9633-198  
presse@dbu.de  
[www.dbu.de](http://www.dbu.de)

**Detailed text (English), individual commendations of the prizewinners and photos available at [www.dbu.de](http://www.dbu.de).**